ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2018/1733

zo 14. novembra 2018,

ktorým sa v mene Európskej únie schvaľujú úpravy dodatku 1 k prílohe XIII Dohode o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou, Ekvádorom a Peru na strane druhej

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2012/735/EÚ z 31. mája 2012 o podpísaní v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej ([1]), a najmä na jeho článok 4,

keďže:

(1) Dohoda o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej ([2]) (ďalej len „dohoda“) sa v Peru predbežne uplatňuje od 1. marca 2013 ([3]) a v Kolumbii od 1. augusta 2013 ([4]). Ekvádor pristúpil k dohode prostredníctvom Protokolu o pristúpení ([5]), ktorý sa predbežne uplatňuje od 1. januára 2017.

(2) V článku 209 dohody sa stanovuje možnosť pridať do dodatku 1 k prílohe XIII k dohode nové zemepisné označenia, a to po skončení konania o námietkach a preskúmaní zemepisných označení podľa článku 208.

(3) Kolumbia Únii predložila žiadosť o pridanie nových zemepisných označení do dodatku 1 k prílohe XIII k dohode. Únia dokončila konanie o námietkach a preskúmala deväť nových kolumbijských zemepisných označení.

(4) V článku 257 ods. 2 dohody sa stanovuje, že podvýbor pre duševné vlastníctvo, zriadený stranami v súlade s článkom 257 ods. 1 dohody, je zodpovedný za posudzovanie informácií uvedených v článku 209 dohody a za predkladanie návrhov úprav dodatku 1 k prílohe XIII dohody Výboru pre obchod, zriadenému stranami v súlade s článkom 12 ods. 1 dohody.

(5) Podvýbor pre duševné vlastníctvo 5. októbra 2018 posúdil informácie týkajúce sa deviatich nových kolumbijských zemepisných označení a Výboru pre obchod navrhol zodpovedajúcu úpravu dodatku 1 k prílohe XIII k dohode.

(6) V článku 13 ods. 1 písm. d) dohody sa stanovuje, že Výbor pre obchod je zodpovedný za hodnotenie a prijímanie rozhodnutí plánovaných v dohode v súvislosti s akoukoľvek vecou, ktorú mu predložia špecializované orgány zriadené podľa dohody.

(7) Podľa článku 14 ods. 3 dohody v prípade uvedených v článku 12 ods. 4 prijíma každé rozhodnutie strana EÚ a dotknutá signatárska andská krajina a také rozhodnutie je účinné len medzi týmito zmluvnými stranami. Na túto vec sa vzťahujú ustanovenia článku 12 ods. 4, pretože sa týka výlučne bilaterálneho vzťahu medzi stranou EÚ a Kolumbiou a bola predmetom diskusie na bilaterálnom stretnutí podvýboru pre duševné vlastníctvo.

(8) Dodatok 1 k prílohe XIII k nariadeniu by sa teda mal upraviť a dané úpravy by sa mali v mene Únie schváliť,

---

([1]) Ú. v. EÚ L 354, 21.12.2012, s. 1.

([2]) Dohoda o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej (Ú. v. EÚ L 354, 21.12.2012, s. 3).

([3]) Oznámenie o predbežnom vykonávaní Dohody o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej medzi Európskou úniou a Peru (Ú. v. EÚ L 56, 28.2.2013, s. 1).

([4]) Oznámenie o predbežnom vykonávaní Dohody o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej medzi Európskou úniou a Kolumbiou (Ú. v. EÚ L 201, 26.7.2013, s. 7).

([5]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/2369 z 11. novembra 2016 o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Protokolu o pristúpení k Dohode o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Ekvádoru (Ú. v. EÚ L 356, 24.12.2016, s. 1).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Európskej únie schvaľujú úpravy dodatku I k prílohe XIII k Dohode o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou, Ekvádorom a Peru na strane druhej, ktoré sa stanovujú v návrhu rozhodnutia Výboru pre obchod.

Návrh rozhodnutia Výboru pre obchod sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Vedúci delegácie Únie vo Výbore pre obchod je oprávnený schváliť rozhodnutie daného výboru v mene Európskej únie.

Článok 3

Rozhodnutie Výboru pre obchod sa po jeho prijatí uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 14. novembra 2018

Za Komisiu

predseda

Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

ROZHODNUTIE VÝBORU PRE OBCHOD č. […]/2018

z […] 2018,

ktorým sa upravuje dodatok 1 k prílohe XIII k Dohode o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou, Ekvádorom a Peru na strane druhej

VÝBOR PRE OBCHOD,

so zreteľom na Dohodu o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou, Ekvádorom a Peru na strane druhej, a najmä na jej článok 13 ods. 1 písm. d),

keďže:

(1) Kolumbia 11. februára 2014 podľa článku 209 dohody Únii predložila žiadosť o pridanie nových zemepisných označení do dodatku 1 k prílohe XIII k dohode. Únia dokončila konanie o námietkach a preskúmala deväť nových kolumbijských zemepisných označení.

(2) Podvýbor pre duševné vlastníctvo 5. októbra 2018 podľa článku 257 ods. 2 dohody na zasadnutí zmluvnej strany EÚ a Kolumbie posúdil informácie týkajúce sa deviatich nových kolumbijských zemepisných označení a Výboru pre obchod navrhol zodpovedajúcu úpravu dodatku I k prílohe XIII k dohode.

(3) Dodatok 1 k prílohe XIII by sa mal preto upraviť.

(4) Rozhodnutie upraviť dodatok 1 k prílohe XIII k dohode možno prijať na zasadnutí Výboru pre obchod medzi zmluvnou stranou EÚ a Kolumbiou na základe článku 14 ods. 3 dohody o obchode, pretože sa týka výlučne bilaterálneho vzťahu medzi predmetnými stranami a nemá vplyv na práva a povinnosti žiadnej inej signatárskej andskej krajiny,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Do tabuľky v písmene a) „Zemepisné označenia Kolumbie poľnohospodárskych a potravinárskych produktov, vín, liehovín a aromatizovaných vín“ v dodatku I k prílohe XIII k dohode sa dopĺňajú položky v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie, vyhotovené v dvoch exemplároch, podpisujú zástupcovia Výboru pre obchod, ktorí sú oprávnení konať v mene zmluvných strán na účely úpravy dohody. Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom posledného podpisu.

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Vydané v

Za Výbor pre obchod

vedúci delegácie EÚ *vedúci delegácie Kolumbie*

PRÍLOHA

Café de Nariño	Káva
Café de Cauca	Káva
Café del Huila	Káva
Bizcocho de Achira del Huila	Chlieb, zákusky, koláče, cukrovinky, čajové pečivo a iné pekárske výrobky
Queso Paipa	Syr
Queso del Caquetá	Syr
Clavel de Colombia	Kvety a okrasné rastliny
Rosa de Colombia	Kvety a okrasné rastliny
Crisantemo de Colombia	Kvety a okrasné rastliny